

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **48 (1922)**

Heft 15

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

## ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francsPrix du numéro :  
75 centimes.Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C<sup>o</sup>, à Lausanne.

## COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

## MEMBRES :

*Fribourg* : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COU-  
CHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.  
LAUSANNE, Jumelles, 4

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président*;  
J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.  
F. ROUGE, libraire.

## ANNONCES :

50 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétéesTarif spécial pour  
fractions de pagesS'adresser exclusivement  
à l'*Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

## Troesch & C<sup>o</sup> S.A., Berne

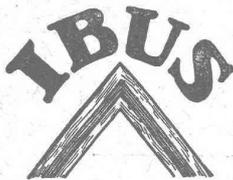
Fabrique d'Appareils Sanitaires



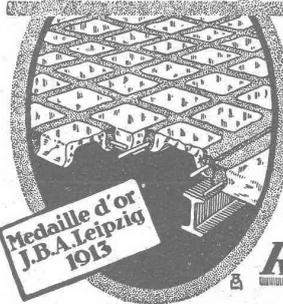
### BRAUN-BRUNING & C<sup>ie</sup>, BALE

Bureau : Spalenberg, 65. Téléphone 7314.  
Entrepôt : Dreispitz, Zufarstrasse VIII, N° 102. Téléphone 3400.

## Bois contreplaqués

en Ocoumé, Aune, Bouleau et  
Hêtre dans toutes les dimensions  
courantes et dans les épaisseurs  
de 3 à 30 mm.Sièges de chaise. — Conduite métallique pour tiroirs  
« Schoubka ». — Papiers vitrés. — Moulures perles.  
Gommelaque « Sapin ». — « Waldo » procédé pour  
étendre la colle. Economie 35 %.

### Béton armé translucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ  
Nouveau système de  
plafonds translucides  
en béton armé et dalles  
de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande  
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-  
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —  
Le plus grand effet de lumière.

Représentant:

**Rob. Looser, Zurich 4**  
Badenerstr. 41



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

## G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

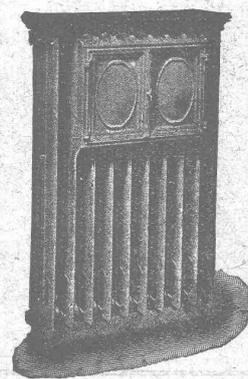
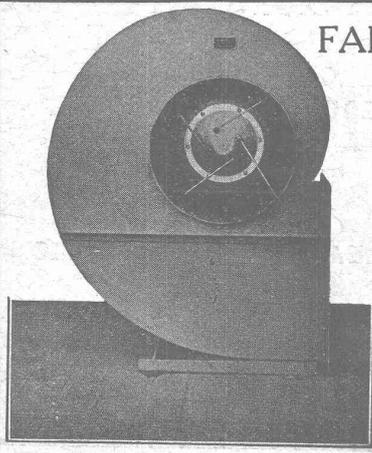
Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches MARMITES A VAPEUR Grillades  
BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR



# A. MOREL, ATELIER d'HÉLIOGRAPHIE, Lausanne

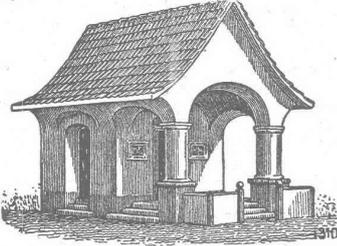
Téléphone : 83.27.

Papiers à calquer

PROCÉDÉ A SEC

Encre Steuber

JUMELLES, 2.



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes  
exécutés avec le support pour mortier

## „TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences  
atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914, Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE

# DURAMENT LE PLANCHER INALTÉRABLE

POUR  
FABRIQUES, BATIMENTS PUBLICS ET PRIVÉS

Le plus économique, durable et hygiénique

Caloriques et incombustibles

F<sup>que</sup> Suisse de Bois comprimé G. WIRTH & C<sup>ie</sup> ZURICH 2, Grütlistrasse, 17

SOCIÉTÉ ANONYME

# BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



## Centrales hydroélectriques

GÉNÉRATRICES  
A COURANT ALTERNATIF  
ET A COURANT CONTINU

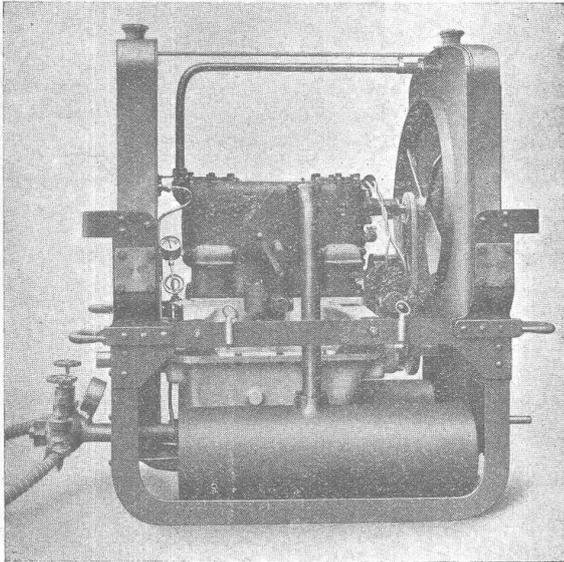
TABLEAUX DE DISTRIBUTION

APPAREILS

# BAUMANN, KOELLIKER & C<sup>IE</sup>, S.A., Zurich

Lignes à haute et basse tension. Lignes de contact pour chemin de fer électrique.

Installations intérieures de tous genres. — Livraison de lustrerie de tous genres.



## MOTOCOMPRESSEUR breveté

Marque „DIATTO FREJUS”

Poids minime, donc facilement déplaçable.

Pouvant être actionné immédiatement.

LIVRAISON A BREF DÉLAI

Offres sur demande par la représentation générale :

## Robert Aebi & C<sup>ie</sup>, S. A., Zurich I

Machines et Outils pour Entrepreneurs.

Matériel roulant.

## HÉLIOGRAPHIE DUVAL

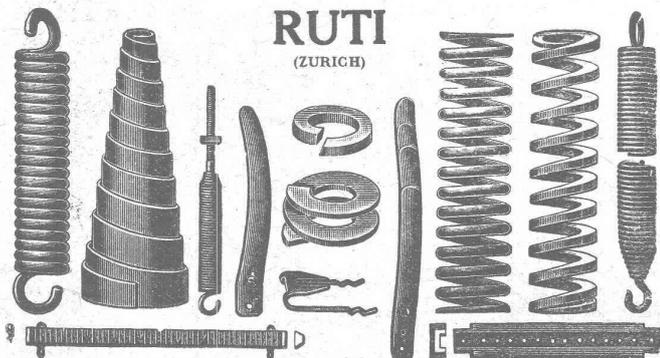
Reproduction de plans  
Spécialité de tirage par Procédé à sec

Prix modérés.

Petit-Rocher, 6, LAUSANNE  
Téléphone 3483

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de  
Ressorts en tous genres



RUTI  
(ZURICH)

RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR  
en fil de laiton, nickel et bronze  
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI  
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

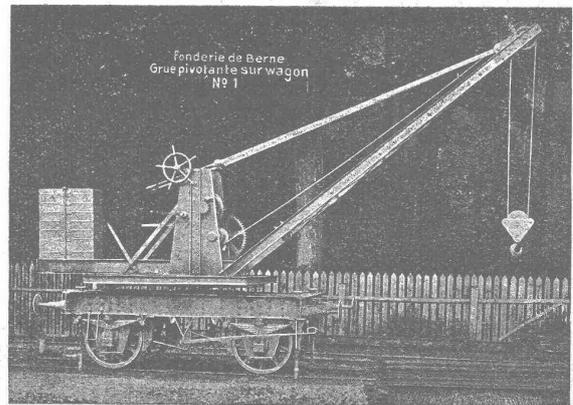
Calculs pour la capacité de charge à disposition  
de nos clients

## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes,  
grues de chargement, etc., pour  
commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et cha-  
riots transbordeurs,  
branchements et croisements pour voies normales et  
voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets,  
avec freins spéciaux (sys-  
tèmes brevetés), depuis 1898 90 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggensbach,  
Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour  
barrages et canaux, grilles, machines pour  
nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références  
Projets et Devis sont à disposition.

Produit suisse **AQUABAR** Produit suisse

Téléphone N° 40 **SCHAENIS** Ct. de St-Gall Télégr.: Aquabar

**Produit assurant l'étanchéité complète des Bétonnages, Cimentages et Crépissages**

Emploi: Pour un sac de ciment prendre un sac à 1 kilogramme

**AQUABAR EN POUDRE**  
mélanger avec le ciment et faire le mortier dans les conditions usuelles  
Prix par sac de 1 kg. : Fr. 2.—

REPRÉSENTANTS: Genève: Helg, chem. Louis-Dunant 7. — Lausanne: Alf. Payot, av. du Grammont 3. — Berne: J. Kohler, Kornhausstr. 2. — Olten: Euböolithwerke, Calcium A.-G., Bipp. — Zurich et Winterthur: G. Streiff & Cie. — Richterswil: W. Wunderli. — St-Gall: E. Ganz.

Gegründet 1851.



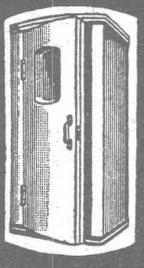
**GYSEL & CIE.**

**ASPHALTFABRIK KÄPFNACH**

Téléphone 24 Face de CARTON BITUMÉ et de CIMENT LIGNEUX Télégr.: Asphalte

**HORGEN**

Tapis d'isolation - Laine de scorie - Carton bitumé à rainures - Carbolinéum - Plaques d'asphalte p. isolations  
Corde écrue et goudronnée.



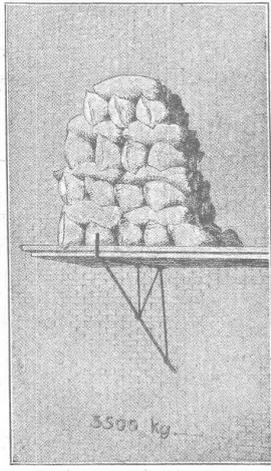
**CABINE**

**Téléphonique**  
"ANTIPHONE"

FABRIQUE SPECIALE VICTOR TUBLER, ZURICH  
DIVERS BREVETS  
FABRICATION LA PLUS PERFECTIONNÉE  
Fournisseur de l'Administration des Télégraphes suisses

Représentant pour la Suisse romande:

**PAUL HOFER**  
ARCHITECTE  
LAUSANNE  
4, AV. DE SOLANGE, TÉLÉPHONE N° 3910



L'idéal de tous les échafaudages (sans perches) est l'

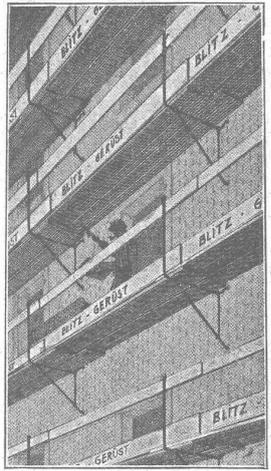
**Echafaudage „BLITZ“**

Grands avantages sur tous les systèmes concurrents pour constructions neuves, transformations et rénovations. — Vente et location de matériel et montage d'échafaudages pour tous les travaux en bâtiment par la

**Société Suisse d'Echafaudage S. A., Zurich 7**  
86, Steinwiesstrasse Tél. : Hottingen 21.34 Adresse télégr. : Blitzgrüs

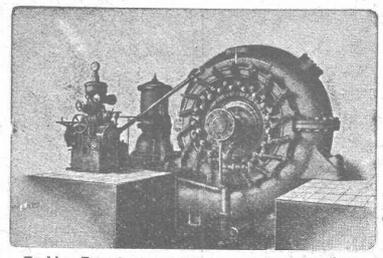
ainsi que par les entrepreneurs en bâtiment suivants:

Zurich: Fietz & Leuthold A.-G.	Bubikon: A. Oetfker.	Hérisau: Joh. M <sup>ll</sup> ler.
Zurich: Fr. Erismann.	Bâle: W. Marck.	St-Gall: Sigrist-Mery & Cie
Winterthur: J. Häring.	Bienne: Otto Wyss.	Olten: Otto Ehrensperger.
Andelfingen: E. Landolt-Frey.	Glaris: Rudolf Stüssy-Aebly	Rheinfelden: F. Shär.
Berne: G. Rieser & Cie.	GENÈVE: Ed. Cuénod S.A.	Soleure: F. Valli.
Lucerne: E. Berger.	Neuhausen: Jos. Albrecht.	Demandez prospectus et devis.



**TURBINES HYDRAULIQUES**

**RÉGULATEURS DE PRÉCISION A PRESSION D'HUILE**



**MÉCANIQUE GÉNÉRALE ET FONDERIE**

Turbine Francis de 7500 HP. Chute 140 mètres.

**ATELIERS DES CHARMILLES SA**  
GENÈVE

109, ROUTE DE LYON, 109 Immeubles de l'Anc<sup>ne</sup> Soc<sup>te</sup> Am<sup>re</sup> PICCARD, PICTET & C<sup>ie</sup>

# Interrupteur ZÉTA

Avec ressort de contact échangeable



Breveté

Les autorités prescrivent au point de vue mécanique 10 000 mises en circuit et 10 000 mises hors circuit. L'interrupteur Zéta supporte 15 000 mises en circuit et interruptions donc

**30 000 manœuvres.**

Sa durée de vie est encore prolongée par l'échangeabilité du ressort de contact

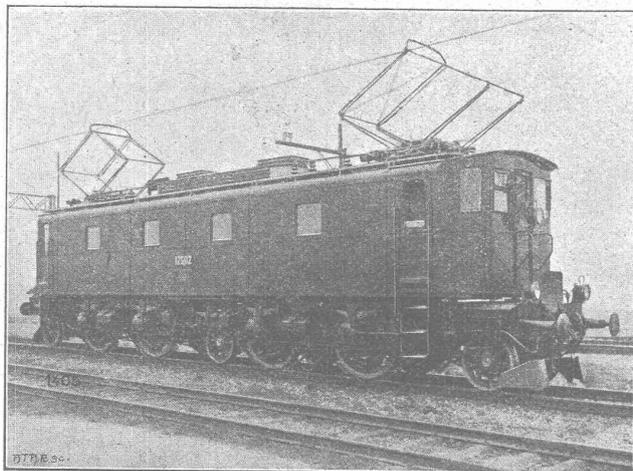
# SIEMENS SCHUCKERT

# S. A. des ATELIERS de SÉCHERON

## GENÈVE

CAPITAL 10 MILLIONS DE FRANCS

CI-DEVANT : COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE



LOCOMOTIVE TYPE « SÉCHERON » IBI + BI 2400 HP.  
pour la ligne du Saint-Gothard  
des Chemins de Fer Fédéraux Suisses.

### TRACTION ÉLECTRIQUE

LOCOMOTIVES - AUTOMOTRICES

TRACTEURS - TRAMWAYS

A COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU

### TRANSFORMATEURS

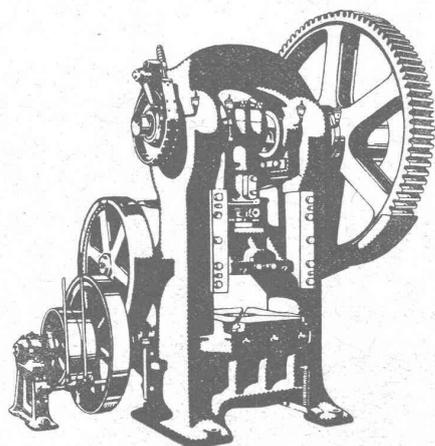
DE TOUTES PUISSANCES ET DE TOUTES TENSIONS

### TRANSPORTS DE FORCE

PAR

COURANT CONTINU A HAUTE TENSION

SYSTÈME « SÉRIE »



## L. SCHULER

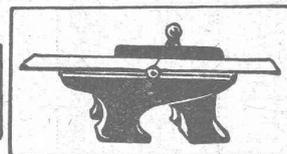
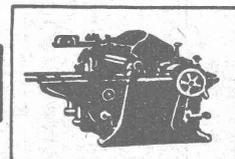
Fondée en 1839 Göppingen (Wurtemberg) Plus de 1500 ouvriers

La plus ancienne et plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de : Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande :

**RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE**  
5, rue de Bourg Téléph. 44-74

*Produits de premier ordre.*



**MRS**

*Ateliers de construction*  
**Rauschenbach SA.**  
*Schaffhouse.*

Représentant exclusif pour la Suisse Romande (à l'exception du Jura bernois) :  
M. C. Félix, Boulevard de Grancy, 8, LAUSANNE

Fabricants de Produits en ciment!

Procurez-vous les **MOULES**

DE LA MAISON SPÉCIALE

**J. GRABER, Fabrique de Machines à Winterthour-Veltheim**

DIVERS SYSTÈMES BREVETÉS

EXPORTATION



**LANDIS & GYR SA**  
**ZOUG**

*Compteurs d'électricité*  
*Wattmètres Système Ferraris    Interrupteurs horaires*

## MESURES ALTIMÉTRIQUES

exécutées à l'aide des Anéroïdes Goldschmid sont les plus exactes.

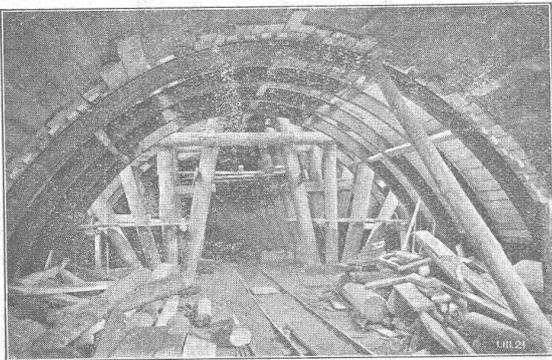
Fabricant : **H. Mettler**, ingénieur, Trittligasse, 36, Zurich I

Ces mesures sont à recommander pour les levées préliminaires pour routes, chemins de fer et conduites d'eau, et reconnues les plus utiles à ces buts.

## J. J. RUEGG & C°, ZURICH II ET BALE

SEESTRASSE, 30

STEINENTORBERG, 2



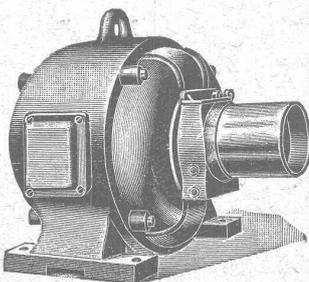
Entreprise des Travaux publics et Bâtiments.

Bureau d'ingénieur pour projets et exécution.

Construction de bâtiments industriels, Béton armé,  
Travaux hydrauliques, Tunnels, Galeries, Ponts, etc.

### Livraison de Moteurs électriques

de 1<sup>er</sup> ordre (dernier modèle) aux prix les plus bas



Atelier de réparations  
le mieux installé.

**Adolf Silbernagel**

**BALE**

Innere Margarethenstr., 14

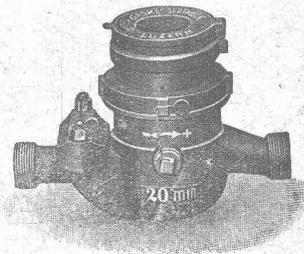
Téléphone : 670/37.90.

Représentant p<sup>r</sup> la Suisse romande demandé.

### EN EMPLOYANT LES Compteurs à eau «PILATE»

construits conformément au règlement fédéral de vérification

vous faites  
des  
économies  
dans  
la consommation  
d'eau



et évitez en  
même temps des  
grands frais  
de construction  
pour de  
nouvelles prises  
d'eau, etc.

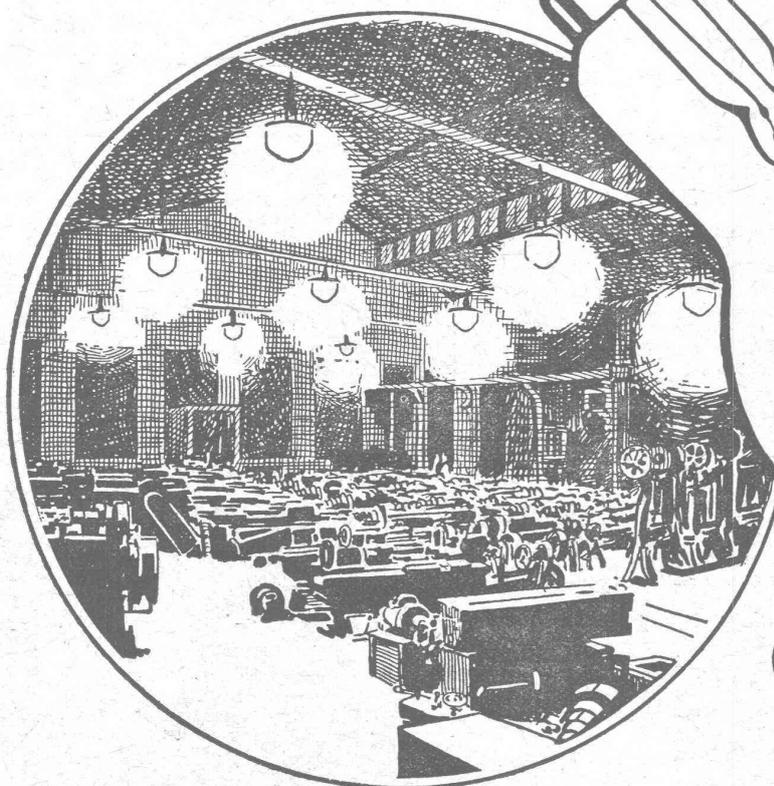
PH 2225 LZ

Demandez prix et prospectus détaillés par

**Elster & C°, Lucerne**, fabrique de compteurs de gaz et à eau,  
bureau fédéral de vérification n° 3.

# Osram Mitra

pour  
l'éclairage  
des usines



OSRAM  
S.A.  
ZURICH